

## Aviso Publico

La Ciudad de Houston (Ciudad) recibira \$1,175,954,338 en fondos de Subvencion en Bloque de Desarrollo Comunitario para la Recuperacion de Desastres (CDBG-DR, por sus siglas en ingles) para ayudar en la recuperacion de la vivienda a largo plazo por el huracan Harvey. Para recibir esta financiacion, la Ciudad presento un plan de accion local a la Oficina General de Terrenos de Texas (GLO, por sus siglas en ingles), que se ha incorporado al Plan del Estado de Texas para la Recuperacion de Desastres: huracan Harvey – ronda 1. Para implementar esta financiacion, el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de la Ciudad (HCDD, por sus siglas en ingles) esta desarrollando pautas del programa, las cuales estan siendo presentadas al publico para comentarios. En este punto, HCDD esta presentando dos conjuntos de pautas para comentarios: el Programa de Asistencia para Propietarios de Vivienda (HoAP, por sus siglas en ingles) y el Programa Harvey Small Rental (HSR).

Se espera que el **Programa de Asistencia para Propietarios de Vivienda (HoAP)** se divida en cinco categorias principales: Reembolso por reparaciones completadas; Rehabilitacion y/o reconstruccion administrada por la ciudad; Rehabilitacion administrada por el propietario; Adquisicion y asistencia hipotecaria interina. Los detalles del Programa son los siguientes:

1. Reembolso: los propietarios de vivienda que han completado las reparaciones parciales o completas en su casa pueden ser elegibles para el reembolso de los gastos elegibles incurridos antes de la aplicacion al programa, para el trabajo realizado a las normas minimas del programa.
2. Rehabilitacion y Reconstruccion Administrada por la Ciudad: la Ciudad administrara y completara el proceso de construccion para la rehabilitacion o reconstruccion de hogares danados por Harvey en nombre de los propietarios de viviendas.
3. Rehabilitacion Administrada por el Propietario de Vivienda: la ciudad ayudara a los propietarios de viviendas que han iniciado el proceso, o que pueden administrar un contratista, para navegar los requisitos de cumplimiento del programa y el proceso de financiacion.
4. Adquisicion: los duenos de hogares substancialmente danados pueden ser elegibles para intercambiar su hogar a una casa nueva o rehabilitada segun los estandares para resistir inundaciones.
5. Asistencia Hipotecaria Interina: se puede proporcionar Asistencia Hipotecaria Interina (IMA, por sus siglas en ingles) a los propietarios de viviendas que estan siendo atendidos bajo el HoAP que estan haciendo tanto una hipoteca como un pago de alquiler.

La Asistencia para el Reembolso, la Rehabilitacion y Reconstruccion Administrada por la Ciudad, la Adquisicion y la Rehabilitacion Administrada por el Propietario de Vivienda se proporcionaran en forma de un prestamo de interes cero y perdonable, asegurado mediante la colocacion de un (segundo) gravamen sobre la propiedad del solicitante .

El programa Harvey Small Rental (HSR) tendra diferentes politicas y procesos operacionales para 1) proyectos de reconstruccion y rehabilitacion y 2) nuevos proyectos de construccion. Todo el trabajo se espera que se complete en cinco anos a partir de la adjudicacion del contrato a la Ciudad de Houston de la Oficina General de Terrenos de Texas (GLO), el destinatario directo de HUD de los fondos del huracan Harvey CDBG-DR.

Estos proyectos de directrices estan disponibles para su revision y comentario publico desde el martes, 16 de octubre de 2018 hasta el jueves 15 de noviembre de 2018. Los comentarios publicos pueden ser enviados por correo electronico a: [Kennisha.London@HoustonTX.gov](mailto:Kennisha.London@HoustonTX.gov) o por correo a: HCDD, ATTN: Kennisha London, 601 Sawyer Street, Suite 400, Houston, TX 77007. Vea las directrices del proyecto HoAP y HSR en:

- Sitio web HCDD – <http://HoustonTX.gov/Housing>
- Biblioteca Publica Principal – 500 McKinney, 77002
- Oficina de HCDD – 601 Sawyer Street, Suite 400, Houston, TX 77007  
(se pueden obtener copias en este lugar bajo peticion)

Para obtener mas informacion sobre CDBG-DR y los proximos eventos relacionados con la recuperacion ante desastres, por favor llame a 832.394.6200 o visite [www.HoustonTX.gov/Housing](http://www.HoustonTX.gov/Housing).

Para preguntas o inquietudes especificas acerca de la vivienda justa o relaciones de propietario/inquilino, por favor comuniquese con Yolanda Guess-Jeffries al (832) 394-6308.